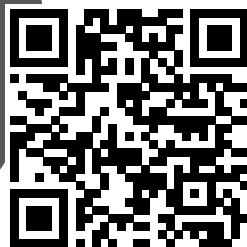




**activate
your product
warranty**

scan the QR code and
register your product
within 7 days to activate
your warranty



Registering also gives you access
to tips, exciting offers and more!

therapy percussion massager
INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
- DO NOT use while bathing or in a shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by Homedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a Homedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

- NEVER operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.
- Keep long hair away from massager while in use.
- DO NOT use massager in close proximity to loose clothing or jewelry.
- Recharge only with the charger provided with the unit. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- DO NOT expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire. Product operating and charging range: 0°C – 40°C.
- This product has an internal, nonreplaceable lithium-ion battery. This battery is not user-serviceable. Please dispose in accordance with local, state, province, and country regulations.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use.
- Consult your doctor prior to using this product, if:
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by people with diabetes.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical

ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.

- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.
- NEVER use this appliance on or near eyes or other highly sensitive areas.
- All servicing of this unit must be performed by authorized Homedics service personnel only.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Your massager, when opened, may require charging.
To charge your massager, plug one side of the USB-C cord into the unit and plug the other end into an adapter. Next, plug the adapter into a 120-volt outlet. Your massager will be fully charged after a maximum of 2 hours charge time, and the charge will last up to 2 hours.
NOTE: This device only comes with a USB-C cord, not an adapter. A USB-C phone charger will also charge the unit. The unit will not operate when it is charging. Use a 5V2A (or 5V/1A, slower) charger, but can not be higher than 5V.
2. To check on remaining power in massager, press and hold power button for 3 seconds until LED display turns on. LED display will show amount of power as indicated in Fig. 1
3. To turn the massager on, press and hold the power button for 3 seconds.
4. Press the power button once to begin the massage and continue to press (up to 20 times) to increase intensity. Once through intensity cycle, press again to stop the percussion motion and again to resume on low intensity.
5. Apply the massage head to the muscle you would like to massage.
6. When the massage is complete, turn the unit off by pressing and holding the power button for 2 seconds. The unit is off when all LED lights turn off.

NOTE: This unit is equipped with a 15-minute auto-off feature for your safety.



Fig. 1

NOTE: All attachments are screw-on. Please do not pull or push the attachments into the massage gun.



TRIGGER POINT ATTACHMENT

Pinpoint problem areas and release trigger points. Also suitable for small pressure points like hands and feet.



BALL ATTACHMENT

Perfect attachment for overall use. This attachment can be used on small and large muscle groups.



U-SHAPED ATTACHMENT

Attachment is great for pinpointing muscles along the spine as well as around joints.



FLAT ATTACHMENT

Small surface area attachment allows for targeted massage. Best used if focused on areas such as the IT band, hamstrings, and chest.

MAINTENANCE

TO CLEAN:

- Be sure to unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Use a soft, slightly damp cloth to wipe.
- NEVER allow water or any liquids to come into contact with the handle.
- This product has an internal, nonreplaceable lithium-ion battery. This battery is not user-serviceable. Please dispose in accordance with local, state, province, and country regulations.

TO STORE:

- Store this unit in its box or a cool, dry place.
- DO NOT hang the unit by the power cord.
- The product should be stored at 25°C (77 °F).

LOCATION OF PARTS AND CONTROLS



SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Product Description: THERAPY PERCUSSION MASSAGER

Model Number: HHG-685

Trade Name: Homedics

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Contact Information

Company: Homedics, LLC.

Address: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30am-7:00pm EST Monday-Friday 1-800-466-3342

Homedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



1-YEAR LIMITED WARRANTY

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 1 year from the date of original purchase, except as noted below. Homedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your Homedics product, contact a Consumer Relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

Homedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Homedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of Homedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit www.Homedics.com. For Canada, please visit www.Homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA

cservice@Homedics.com

8:30am-7:00pm EST Monday-Friday

1-800-466-3342

FOR SERVICE IN CANADA

cservice@Homedics.ca

8:30am-5:00pm EST Monday-Friday

1-888-225-7378

©2024 Homedics, LLC. All rights reserved.

Homedics is a registered trademark of Homedics, LLC.

Distributed by Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

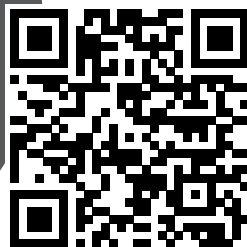
IB-HHG685

Made in China



**activez la
garantie de
votre produit**

Numérisez le code QR et
enregistrez votre produit
dans les 7 jours pour
activer votre garantie



S'inscrire vous donne également accès à des
conseils, des offres excitantes et plus encore !

masseur à percussion thérapeutique
MODE D'EMPLOI ET INNFORMATIONS SUR LA GARANTIE

MISES EN GARDE IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après son utilisation et avant de le nettoyer.
- NE PAS toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE PAS utiliser l'appareil dans la douche ou la baignoire.
- NE PAS placer ou ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
- NE PAS placer ou immerger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- NE JAMAIS laisser un appareil sans surveillance quand il est branché. Le débrancher après l'utilisation et avant d'installer ou de retirer des éléments ou des accessoires.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par Homedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation Homedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où des aérosols sont utilisés, ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un coussin. Un échauffement excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.

- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil avec les événements bloqués. Maintenir les événements exempts de peluches, de poils et de matières similaires.
- NE JAMAIS utiliser sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé où les événements pourraient être bloqués.
- Éloigner les cheveux longs de l'appareil de massage lors de son utilisation.
- NE PAS utiliser l'appareil de massage près de vêtements amples ni de bijoux.
- Recharger uniquement avec le chargeur fourni avec l'appareil. Un chargeur qui convient à un bloc-batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- NE PAS exposer un bloc-batterie ou un appareil à des flammes ou à des températures excessives. Une exposition à des flammes ou des températures supérieures à 265 °F peut causer une explosion.
- Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-batterie ou l'appareil hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures hors de la plage indiquée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie. Fonctionnement du produit et plage de températures de charge : 0 °C ~ 40 °C.
- Ce produit est équipé d'une batterie lithium-ion interne qui ne peut pas être remplacée. La batterie ne peut pas être réparée par l'utilisateur. Éliminer l'appareil conformément à toutes les réglementations locales, d'état, provinciales et nationales.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION – PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce produit dans les cas suivants :
 - Grossesse
 - Présence d'un stimulateur cardiaque
 - Problème de santé
- NON recommandé pour une utilisation par les personnes atteintes de diabète.
- NE JAMAIS laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- NE PAS utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée pourrait conduire à un échauffement excessif du produit et réduire sa durée de vie. Si cela se produit, cesser d'utiliser l'appareil et le laisser refroidir avant de continuer à l'utiliser.
- NE JAMAIS utiliser cet appareil directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.

- NE PAS utiliser cet appareil à la place de soins médicaux.
- NE PAS utiliser cet appareil avant se coucher. Le massage a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.
- NE JAMAIS utiliser cet appareil au lit.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par une personne souffrant d'affections physiques qui limiteraient sa capacité à utiliser les commandes ou qui a des déficiences sensorielles.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des personnes invalides sans la surveillance d'un adulte.
- NE JAMAIS utiliser ce produit dans un véhicule automobile.
- Cet appareil est réservé à un usage résidentiel.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil sur les yeux ou d'autres endroits très sensibles ni à proximité.
- Toute réparation de cet appareil air doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation Homedics autor.

MODE D'EMPLOI

1. À l'ouverture de la boîte, l'appareil de massage peut nécessiter d'être chargé. Pour charger l'appareil de massage, brancher un côté du cordon USB-C dans l'appareil et l'autre côté dans un adaptateur. Brancher ensuite l'adaptateur dans une prise de 120 V. L'appareil de massage sera complètement chargé après un maximum de 2 heures de charge et la charge durera jusqu'à 2 heures.

REMARQUE : L'appareil est fourni avec un cordon USB-C mais pas d'adaptateur. Le chargeur USB-C d'un téléphone peut également être utilisé pour charger l'appareil. L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est en cours de charge. Utilisez un chargeur 5V2A (ou 5V / 1A, plus lent), mais ne peut pas dépasser 5V.

2. Pour vérifier l'autonomie restante du masseur, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'affichage LED s'allume. L'affichage LED indiquera la quantité de puissance comme illustré dans la Fig. 1.
3. Pour mettre l'appareil de massage en marche, appuyez sur le bouton p d'alimentation pendant 3 secondes.
4. Appuyez une fois sur le bouton p d'alimentation pour commencer le massage et continuer à appuyer (jusqu'à 20 fois) pour augmenter l'intensité. Après avoir fait défiler le cycle des intensités, appuyer une fois de plus pour arrêter le massage à percussion et une fois de plus pour le reprendre à faible intensité.
5. Placez la tête de massage sur le muscle que vous souhaitez masser.
6. Une fois le massage terminé, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton p d'alimentation pendant 2 secondes. L'appareil est éteint lorsque tous les voyants sont éteints.

REMARQUE : Cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt de sécurité automatique après 15 minutes.



Fig. 1

NOTE: Toutes les pièces jointes se vissent. Veuillez ne pas tirer ou pousser les pièces jointes dans le pistolet de massage.



ATTACHEMENT POINT DE DÉCLENCHEMENT

Permet de cibler les zones problématiques et de libérer les points de déclenchement. Convient également aux petits points de pression comme les mains et les pieds.



ATTACHEMENT EN FORME DE BOULE

Parfait pour une utilisation générale. Cet accessoire peut être utilisé sur les petits et grands groupes musculaires.



ATTACHEMENT EN FORME DE U

Idéal pour cibler les muscles le long de la colonne vertébrale ainsi que autour des articulations.



ATTACHEMENT PLAT

Cet accessoire à petite surface permet un massage ciblé. À utiliser de préférence sur des zones telles que le fascia ilio-tibial, les ischio-jambiers et la poitrine.

ENTRETIEN

NETTOYAGE :

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Essuyer avec un chiffon doux légèrement humide.
- NE JAMAIS laisser d'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec la poignée.
- Ce produit est muni d'une batterie au lithium-ion interne qui ne peut pas être remplacée. La batterie ne peut pas être réparée par l'utilisateur. Prière d'éliminer conformément à toutes les réglementations locales, d'État, provinciales et nationales.

RANGEMENT :

- Ranger l'appareil dans sa boîte ou un endroit propre et sec.
- NE PAS suspendre l'appareil par son cordon d'alimentation.
- Le produit doit être stocké à 25 °C (77 °F).

EMPLACEMENT DES PIÈCES ET DES COMMANDES



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

Description du produit: MASSEUR À PERCUSSION THÉRAPEUTIQUE

Numéro de modèle: HHG-685

Nom du fabricant : Homedics

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Coordonnées aux États-Unis

Société: Homedics, LLC.

Adresse: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390
8h30-19h00 HNE du lundi au vendredi 1-800-466-3342

Homedics n'est pas responsable de quelque brouillage radio ou télé que ce soit causé par des modifications non autorisées à cet équipement. De telles modifications pourraient enlever à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

GARANTIE LIMITÉE DE 1-AN

Homedics vend ses produits avec l'intention que ceux-ci soient exempts de défauts de fabrication et de qualité d'exécution durant une période de un an à compter de la date d'achat initiale, exception faite des indications ci-après. Homedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériel ou de malfection sous des conditions d'utilisation et d'entretien normales. La présente garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'applique pas aux détaillants.

Pour obtenir le service de garantie sur votre produit Homedics, contactez un représentant des Relations avec les Consommateurs pour obtenir de l'aide. Assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle du produit.

Homedics n'autorise personne, y compris mais non de façon limitative les détaillants, l'acheteur consommateur postérieur du produit auprès d'un détaillant, ou les acheteurs distants à lier Homedics de quelque façon que ce soit au-delà des modalités établies aux présentes. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par mauvais usage ou usage abusif ; accident ; attachement de quelque accessoire non autorisé que ce soit ; altération du produit ; installation impropre ; réparations ou modifications non autorisées, utilisation inappropriée de l'alimentation électrique ; perte de puissance ; produit qu'on a laissé tomber ; anomalie ou dommage à une pièce fonctionnelle pour avoir omis de faire l'entretien recommandé par le fabricant ; dommages dus au transport ; vol ; négligence ; vandalisme ; ou conditions environnementales ; perte de jouissance pendant que le produit est dans une installation de réparation ou est autrement en attente d'une pièce ou d'une réparation ; ou toute autre condition quelle qu'elle soit indépendante de la volonté de Homedics.

La présente garantie n'est exécutoire que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit nécessitant des modifications ou une adaptation pour lui permettre de fonctionner dans tout autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou une réparation de produit endommagé par de telles modifications n'est pas couvert au titre de la présente garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE AUX PRÉSENTES SERA LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. HOMEDICS N'AURA AUCUNE REDEVABILITÉ À L'ÉGARD DE QUELQUE DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU PARTICULIER QUE CE SOIT. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE N'EXIGERA-T-ELLE AUTRE CHOSE QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UNE OU PLUSIEURS PIÈCES JUGÉES DÉFECTUEUSES DURANT LA PÉRIODE D'APPLICATION DE LADITE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ. SI LES PIÈCES DE RECHANGE POUR LE MATÉRIEL DÉFECTUEUX NE SONT PAS DISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS DE PRODUITS AU LIEU ET PLACE D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris mais non de façon limitative à la vente de tels produits sur les sites internet de vente au enchères et/ou la vente de tels produits par des revendeurs de surplus ou des entrepôts de vente. Toutes les garanties quelles qu'elles soient cesseront et seront immédiatement résiliées advenant que tout produit ou pièce de produit soit réparée, remplacée, altérée ou modifiée sans le consentement explicite et par écrit d'Homedics.

La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir des droits additionnels pouvant varier d'un état ou d'une province et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation propre à chaque état, province et pays, certaines des restrictions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour plus de renseignements concernant notre éventail de produits aux É.-U., veuillez visiter : www.Homedics.com. Au Canada, veuillez visiter : www.Homedics.ca.

POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U.

cservice@Homedics.com

8 h 30 à 19 h 00 HNE du lundi au vendredi

1-800-466-3342

POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA

cservice@Homedics.ca

8 h 30 à 17 h 00 HNE du lundi au vendredi

1-888-225-7378

© 2024 Homedics, LLC. Tous les droits sont réservés.
Homedics est une marque déposée de Homedics, LLC.

Distribué par Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-HHG685

Fabriqué en Chine

active la garantía de su producto

escanea el código QR
y registra tu producto
dentro de los 7 días para
activar tu garantía



¡Registrarse también te da acceso a
consejos, ofertas emocionantes y más!

masajeador de percusión terapéutica
MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE GARANTÍA

PRECAUCIONES IMPORTANTES

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo, y antes de limpiarlo.
- NO intente agarrar un electrodoméstico que haya caído en el agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO lo utilice al bañarse o al ducharse.
- NO ponga ni guarde electrodomésticos donde puedan caerse o ser empujados a una bañera o a un lavabo.
- NO lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico NUNCA debe dejarse sin atención cuando está conectado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de poner o quitar piezas o aditamentos.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por, en o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por Homeedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.
- NUNCA opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de Homeedics para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol, o en donde se esté administrando oxígeno.
- NO lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede calentarse excesivamente y causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas.
- NO traslade el aparato jalándolo del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.
- Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado, y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO la utilice en exteriores.
- NUNCA opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.

- NUNCA lo utilice sobre una superficie suave, como una cama o un sillón, donde las aberturas podrían bloquearse.
- Mantenga el pelo largo alejado del masajeador mientras está en uso.
- NO utilice el masajeador muy cerca de ropa holgada ni de joyería.
- Recargue únicamente con el cargador provisto con la unidad. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede causar un riesgo de incendio al usarlo con otro paquete de batería.
- No exponga el paquete de batería o el dispositivo al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el dispositivo fuera del rango de temperaturas especificadas en las instrucciones. Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio. Rango de operación y carga del producto: 0 °C – 40 °C.
- Este producto tiene una batería interna de ion de litio no reemplazable. La batería no puede ser reparada por el usuario. Por favor deséchela de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES – PRECAUCIÓN – LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Este producto no está diseñado para uso médico.
- Consulte a su médico antes de utilizar este producto, si
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- NO se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- NUNCA deje el aparato sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el aparato mientras se encuentre en funcionamiento.
- NO utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfríe antes de operarla.
- NUNCA utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NO use este producto antes de irse a la cama. El masaje tiene un efecto estimulante y puede demorar el sueño.
- NUNCA use este producto mientras esté en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de alguna afección física que limite la capacidad del usuario para operar los controles o que

tenga deficiencias sensoriales.

- Esta unidad no debe ser utilizada por niños o inválidos sin la supervisión de un adulto.
- NUNCA use este producto en automóviles.
- Este producto es únicamente para uso en el hogar.
- NUNCA utilice este aparato en o cerca de los ojos u otras áreas altamente sensibles.
- Todo el mantenimiento a esta unidad debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por Homedics.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

1. Su masajeador podría necesitar cargarse. Para cargar su masajeador, conecte un lado del cable USB-C a la unidad y el otro extremo a un adaptador. Después, enchufe el adaptador a un tomacorriente de 120 voltios. Su masajeador estará cargado totalmente después de un tiempo de carga máximo de 2 horas y la carga durará hasta 2 horas.

NOTA: Este dispositivo solo viene con un cable USB-C, no con un adaptador. Un cargador USB-C de teléfono también cargará la unidad. La unidad no funcionará cuando se esté cargando. Utilice un cargador de 5V2A (o 5V / 1A, más lento), pero no puede ser superior a 5V.

2. Para comprobar la energía restante en el masajeador, mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que se encienda la pantalla LED. La pantalla LED mostrará la cantidad de energía según lo indicado en la Fig. 1.
3. Para encender el masajeador, presione y sostenga el botón de encendido durante 3 segundos.
4. Oprima el botón p de encendido una vez para empezar el masaje y siga presionando (hasta 20 veces) para aumentar la intensidad. Una vez a través del ciclo de intensidad, oprima nuevamente para detener el movimiento de percusión y nuevamente para volver a operar en intensidad baja.
5. Aplique el cabezal de masaje al músculo que desea dar masaje. Consulte la tabla correspondiente en la página 21 para ayudar a guiarle para saber qué aditamento usar.
6. Cuando termine el masaje, apague la unidad oprimiendo y sosteniendo el botón de encendido durante 2 segundos. La unidad estará apagada cuando se apaguen todas las luces LED.

NOTA: Esta unidad está equipada con una función de apagado automático de 15 minutos para su seguridad.



Fig. 1

NOTA: Todos los accesorios se enroscan. Por favor, no tire ni empuje los accesorios dentro de la pistola de masaje.



ADAPTADOR DE PUNTO DE TRIGGER

Permite identificar áreas problemáticas y liberar puntos de trigger. También adecuado para puntos de presión pequeños como las manos y los pies.



ADAPTADOR DE BOLA

Adaptador perfecto para uso general. Este adaptador se puede utilizar en grupos musculares pequeños y grandes.



ADAPTADOR EN FORMA DE U

Este adaptador es ideal para identificar los músculos a lo largo de la columna vertebral y alrededor de las articulaciones.



ADAPTADOR PLANO

Adaptador de pequeña superficie que permite un masaje dirigido. Mejor utilizado si se enfoca en áreas como la banda iliotibial, los isquiotibiales y el pecho.

MANTENIMIENTO

PARA LIMPIAR:

- Asegúrese de desconectar la unidad y permita que se enfríe antes de limpiarla. Use un paño suave y ligeramente húmedo para limpiar.
- NUNCA permita que agua u otros líquidos entren en contacto con la asa.
- Este producto tiene una batería interna de ion de litio no reemplazable. El usuario no puede dar mantenimiento a esta batería. Por favor deséchela de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.

PARA GUARDARLA:

- Almacene esta unidad en su caja o en un lugar limpio y seco.
- NO cuelgue la unidad por el cable de corriente.
- El producto se debe almacenar a 25 °C (77 °F).

UBICACIÓN DE PIEZAS Y CONTROLES



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

Descripción del producto: MASAJEADOR DE PERCUSIÓN TERAPEUTICA

Número de modelo: HHG-685

Nombre de la marca: Homedics

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Información de contacto en los EE. UU.

Compañía: Homedics, LLC.

Dirección: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30 a.m. a 7:00 p.m., hora del Este, de lunes a viernes 1-800-466-3342

Homedics no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o televisión provocada por modificaciones no autorizadas que se realicen a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Homedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de 1 año a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. Homedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto Homedics, comuníquese con un representante de Relaciones con el Cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

Homedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a Homedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de Homedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reemplacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de Homedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada estado y de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite www.Homedics.com. Para Canadá, por favor, visite www.Homedics.ca.

PARA OBTENER SERVICIO EN EE. UU.

cservice@Homedics.com
8:30 a. m. a 7:00 p. m. EST de lunes a viernes
1-800-466-3342

PARA SERVICIO EN CANADÁ

cservice@Homedics.ca
8:30 a. m. a 5:00 p. m. EST De lunes a viernes
1-888-225-7378